VERORDENING (EG) Nr. 1957/94 VAN DE COMMISSIE

van 29 juli 1994

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 133/94 (2), en met name op artikel 16, lid 8,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (3), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3528/93 (4), inzonderheid op artikel 5,

Overwegende dat krachtens artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, van die verordening genoemde produkten een heffing wordt toegepast;

Overwegende dat de heffing bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker gelijk moet zijn aan de drempelprijs, verminderd met de cif-prijs; dat de drempelprijs voor elk van deze produkten is vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1874/94 van de Raad van 28 juli 1994 tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 1994/1995, van de afgeleide interventieprijzen voor witte suiker, de interventieprijs voor ruwe suiker, de minimumprijzen voor A-suikerbieten en B-suikerbieten, de drempelprijzen, en het bedrag van de vergoeding voor de verevening van de opslagkosten (5);

Overwegende dat, krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG van de Raad van 25 juli 1991 betreffende de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap (6), geen heffingen worden toegepast bij invoer van produkten van oorsprong uit de landen en gebieden overzee;

Overwegende dat de cif-prijs voor ruwe suiker en witte suiker door de Commissie wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap; dat Rotterdam als plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap is aangewezen bij Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad van 9 april 1968 houdende vaststelling van de standaardkwaliteit voor ruwe suiker en van de plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap voor de berekening van de cif-prijzen in de sector suiker (7);

Overwegende dat bij de berekening van de cif-prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, welke voor elk produkt worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit waarvoor de drempelprijs is vastgesteld; dat de standaardkwaliteit voor ruwe suiker is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 431/68; dat de standaardkwaliteit voor witte suiker is bepaald in Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (8);

Overwegende dat de Commissie voor het vaststellen van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt rekening moet houden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de prijsnoteringen op de voor de internationale suikerhandel belangrijke beurzen, de op belangrijke markten in derde landen vastgestelde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan zij door de Lid-Staten of op eigen initiatief kennis heeft genomen;

Overwegende evenwel dat, krachtens Verordening (EEG) nr. 784/68 van de Commissie van 26 juni 1968 betreffende de wijze van berekening van de cif-prijzen voor witte suiker en ruwe suiker (9) de Commissie met de gegevens geen rekening hoeft te houden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de markt representatieve hoeveelheid; dat eveneens die aanbiedingsprijzen moeten worden uitgesloten die beschouwd kunnen worden als niet representatief voor de werkelijke marktontwikkeling;

Overwegende dat van de in aanmerking genomen prijzen of aanbiedingen die welke niet gelden cif-Rotterdam onverpakt, aangepast moeten worden; dat bij deze aanpassing met name rekening dient te worden gehouden met de verschillen tussen de vrachtkosten enerzijds van de haven van verscheping tot de haven van bestemming en anderzijds van de haven van verscheping tot Rotterdam; dat, indien de prijs of de aanbieding geldt voor goederen in zakken, deze prijs krachtens artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 784/68 met 0,73 ecu per 100 kg wordt verminderd;

(1) PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.
(2) PB nr. L 22 van 27. 1. 1994, blz. 7.
(3) PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.
(4) PB nr. L 320 van 22. 11. 1993, blz. 32.
(5) PB nr. L 197 van 30. 7. 1994, blz. 12.
(6) PB nr. L 263 van 19. 9. 1991, blz. 1.
(7) PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3.
(8) PB nr. L 94 van 21. 4. 1972, blz. 1.
(9) PB nr. L 145 van 27. 6. 1968, blz. 10.

Overwegende dat, ten einde vergelijkbare gegevens te verkrijgen ten opzichte van suiker van de standaardkwaliteit, voor witte suiker op de in aanmerking genomen aanbiedingen de overeenkomstig artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 vastgestelde toeslagen of kortingen dienen te worden toegepast; dat voor ruwe suiker de in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 784/68 omschreven methode van aanpassingscoëfficiënten moet worden toegepast;

Overwegende dat krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 784/68 een bijzondere cif-prijs kan worden berekend voor suiker van bijzondere vorm of verpakking, indien de aangepaste aanbiedingsprijs voor deze suiker lager is dan de overeenkomstig de vorenbedoelde bepalingen berekende cif-prijs voor suiker;

Overwegende dat een cif-prijs bij uitzondering gedurende een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd kan worden, wanneer de Commissie geen kennis heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijs die als basis heeft gediend voor de vorige vaststelling van de cif-prijs en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke markttendens, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de cif-prijs teweeg zouden brengen;

Overwegende dat de heffing slechts gewijzigd wordt indien de wijziging van de berekeningselementen ten opzichte van de vorige vaststelling een verhoging of verlaging van de heffing met zich brengt van ten minste 0,24 ecu per 100 kilogram;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 de in de onderhavige verordening voorgeschreven nomenclatuur opgenomen wordt in het gemeenschappelijk douanetarief;

Overwegende dat voor het normaal functioneren van het stelsel van heffingen, deze voor de zwevende valuta's moeten worden berekend aan de hand van de in de referentieperiode van 28 juli 1994 geconstateerde representatieve marktkoers;

Overwegende dat uit de toepassing van al deze bepalingen voortvloeit dat de heffingen voor witte suiker en ruwe suiker moeten worden vastgesteld overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 30 juli 1994.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 juli 1994.

Voor de Commissie
René STEICHEN
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 29 juli 1994 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

(in ecu/100 kg)

GN-code	Bedrag der heffing (3)
1701 11 10	33,51 (1)
1701 11 90	33,51 (1)
1701 12 10	33,51 (1)
1701 12 90	33,51 (1)
1701 91 00	39,83
1701 99 10	39,83
1701 99 90	39,83 (2)

(1) Het bedrag van de toe te passen heffing wordt berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 of artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 837/68 van de Commissie (PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 42), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1428/78 (PB nr. L 171 van 28. 6. 1978, blz. 34).

(2) Overeenkomstig het bepaalde in artikel 16, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 geldt dit bedrag ook voor van witte of ruwe suiker vervaardigde suiker die toegevoegde stoffen, andere dan aromatiserende stoffen of kleurstoffen, bevat.

(3) Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG van de Raad mogen produkten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd.